





### Target in sight...Target in sight...



## In six months-a Stereo Set

Oil Oil Oil — This doesn't have the right tone . . When will music get into the 20th century? It's no loke, it's really a distant prospect. But there is something new under the sun (at the Discount Bank)

Chen 6, a new savings plan

PAGE 2

- to meet every target half way and in half the time! How's it done? Deposit what you can, from IL. 300 to IL. 3,000 each month (the first deposit to be equal to four monthly installments) for 6 to 10 months. You then receive a loan!

which you pay back over a period equal to the

- So now you can also buy records for your new stereo, and open a new Chen 6 account — for a dish washer.

Chen 6 — A new Discount Bank hit.

Sama injerest on your deposits and the loan.

It's good to do business with

### ISRAEL DISCOUNT BANK: 33

The human side of the coin

EUROVISION '79

WEDNESDAY, MARCH 28,

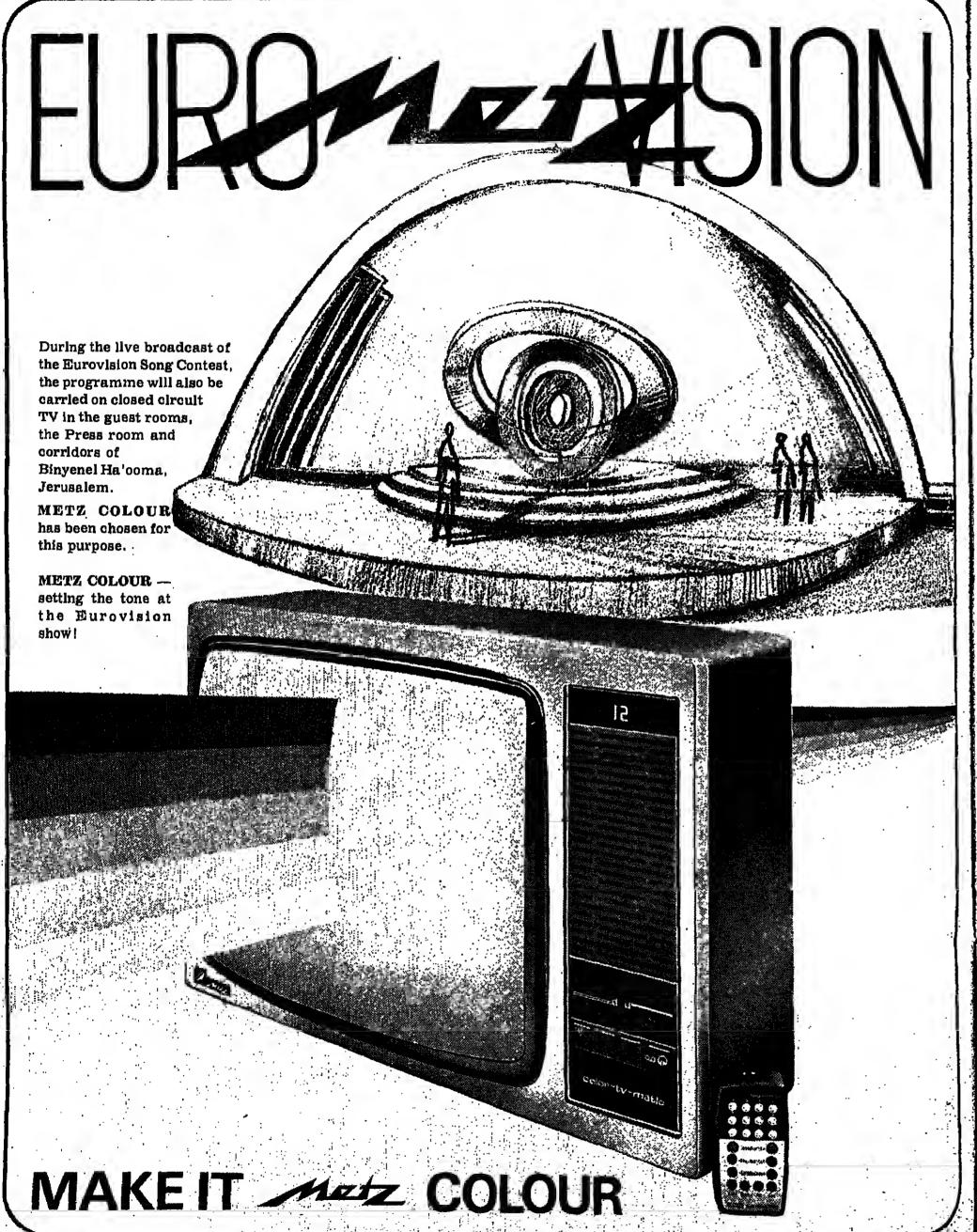
welcome to eurovision'79



CBS RECORDS-ISRAEL **CBS RECORDS INTERNATIONAL** 

VEDNESDAY, MARCH 28, 1919

PAGE THREE



HALLELUJAH, WHAT A WEEK!



Little did the people behind Israel's Eurovision song entry, Hallelujah, ever dream that it would be performed within the same week of the eigning of the Peace Treaty with Egypt. As a matter of fact, the song was entered in the 1978 "Song Festivel" and rejected. According to Kobi Oshrat, (above) Hallelujah's composer, "I was astonished when the song didn't make illast year, but I continued to believe init." and e good thing too, because Hallelujah was the undisputed winner at the January Israel Lyric and Song Feetival, a feetival chock-full of some very fine and memorable entries.

Shimrit Orr, (right) Hallehijah's taisnted bricisi, whose words have won prizee in put Song Festivals' eave that the idea of sellehijah was to write a song that would "ill the heart with joy" — and the last verse of her English vorsion:

Heliehijah, hand in hand/Hallehijah, all wer he land/Hallehijah, let's try from the Mari/And sing 11 with all our heart, sellehijah sellehijah, and the heart with the sellehijah se

Hellelujoh, hand in hand/Hallelujah, all over the land/Hallelujah, let's try from the start/And sing it with all our heart, Mellelujoh... could only have been written when the scent of peace was alroody in the sic. Kebl Oshrat, who will conduol Hallolujah before 500 million people on Saturday sight, when asked how he feels about israel's chances of winning the Eurovielon within the same wook of the Woehington Peace Tranty eigning, said: "After the raid on Entebbe, Israel won the 'Miss Universe' ille!".

Milk and Honsy (below) the entertainment group established at the close of '76 win the first prize in the 1979 "Israel Lyrio and Song Festival" for their rendition of the song Hallelujah. The group is comprised of filor) Yehuda Tamir, Shmuel Bliu, Gall Mari and Reuven Gvirtz. Each of the members of this young and captivating group has appeared in films, Song Festivals, T.V., thestre and recordings studios.



Dov Ben David (above, left) designed the Eurovision act — a gigantic gyroscopelike structurs composed of three concentric rings — which wilt change position 19
times giving a different acting for each of the 19 countries. The set took eix monthe to
deeign and it will be bathed in a constantly changing atream of coloured lights — 3,500
in the set alone. With Saturday night's Eurovicion a computerized lighting eyetem will
be used for the first time ever on T.V. The lighting computer (bottom) was designed
hers by Compulite and, according to Jan Hessemans, (above, right) who was acked by
the European Broadoasting Union to come and lend a hand, "this is the most
sophisticated lighting system that I have ever seen." Heseemans, who came here
armed with 14 years of colour T.V. experience from his native Holland, including the
two Eurovisions which were held there, says that Binyenei Ha'ooma is a very difficult
hall to transform into a colour T.V. studio, but he le "tremendously pleased with the
results."

About 600 ssate were removed from Binyenei Ha'ooma in order to build the etage and Dov Ben David coys that due to the unusual building format of the Convention hall the stage had to be built from the bottoin up rather than from the expected top down. Yossi Tzemach (below, right), Eirovialon's director, marvele at the low budget being used for this Saturday night's production. "In past Eurovialons," he cald, "as many as 13 cameras have been used for colour transmission...we will be using only elx, but they will be utilized in such ways that it will seem that we are using as many as 13!"

Yitzhak Graziani (belowleft), Israsl's veteran conductor of the many song festivals taking place each year in Israel, will conduct the 89-piece Eurovision orchestra which was gathered from the bost percuesion and woodwind musicians in Israel. Obviously the rhythm section will be heavy and electronic instruments will take a front asat in this pop-music extravaganza. (Photoe: Arieh Bachar)







EUROVISION 778

PAGE FIVE

ISRAEL LOST and found the Eurovleion Song Contest in 1972. Shortly sfter lerss! Telavision joined the European Broadcasting Union (EBU), someone st Television House found smong a pile of notes and information from the EBU a one-page circular. It was an invitation to take part in the Eurovielon Song

Nobody pald attention to tha dotalla or the deadlines in tha circular. Someone acribbled on the top of the paga "out of tho queation - no budget." A short communique was put out by the public relations department eaving that Israel had decided not to take part in the Eurovision Song Contest because of lack of

But ona journalist couldn't accept the declaion. He rang up the parson in charge and explained to him what the Eurcvieion Song Contest was all about. Pointing out that auch an opportunity to axpose Israel's musical talent to a world-wide audience of 400 million telavision viewsra could not be mleaed, ha suggested that a sponeor ba found to put up the traval axpenses for an Israell participant.

Eether Sofer, who was than in chargo of tha project, deolded to try to get Iarael Into the contest that aamc year. But a few long distance telephone conversations established that it was too late. The ilat of countries entering the contest had closed slx months earlier, and the rehearaal schadule had alraady been set and published. Howsver, Sofer resolved that Ieraal would entar the conteat tha following year.

When the invitation for the 1978 contact turned up in the post late in 1972, the budgat problem reared its ugly head again. But veteran travel agante Daphna Tours came to the rescus with two tickets for the Israeli contestant and a companion.

The artist was chosen unanimously. Ilanit, who already had to her credit relatively wide experience on international etsgse and vast popularity in Israal. The Eurovialon song was written by the setablished and prolific team of Nurit Hireh (music) and Ehud Manor

In previous years the subject of saourity had bean virtually dieregardad by tha contest's organizars. But whan the 1973 Luxambourg hosts heard that Israel would definitely be coming, the matter suddenly becama

top priority.
Whan the Israall delagation, consisting of the singer, her manager and Nurit Hirab (who came to conduct the crchsstra), srrived at the airport, they were met by security man who took them straight to the Hollday Inn Hotai. They dld not sign the hotel rogistar, and thay were accom-modated on the fifth floor, in the asme wing as the Irlsh participants. Armad security man and plain-clothse policsman wera on guard on that floor or photographers were allowed into Ilanit's room, and all interviews had to be held in a remote part of the lobby, under the supervision of security men. The rides from the holel to the hall whare the contest was to take placa were made in a police car with a motorcycle ascort, the winner's right to be hosts Whenever Hanli and her Israell again, because thair second concompanions made the trlp sacutive victory would have passers by thought they were meant mounting the show for a witnessing the progress of a visiting head of state.

Ilanli was in tremendous de- budget.

## ÆUROVISION '72-'79



mand for prese interviews and photograph eessione. Reportere eaksd her how it felt to be under constant guard, what it was ilks to be the first Ierasli to participate in the contest, what her political views ware, and enything elsa they could think of. Every morning pllaa of nawepapera poured into her room, with full-page spreads of har picture. Pra-contest batting put har and Israal'e entry ("A-Sham" — "Somewhere") third In the running, after the Spanish and English antries - and the final rasulte almost confirmed the pundita' views.

The exception, of course, was Luxembourg's own representativa, Anna-Maria David, wbo had made little impreselon at rohsaraala. On the night of the contast she agarad ahead of her rivals, puahing the Spsnish, Engileh and Israeli songs into se-cond, third and fourth places raspectivaly.

"It was beyond my wildest ex-pectations," Ilanit enthused after the compatition, "Fourth piaca is an incredibla achiavement, for lots of reasons: this: tast, I was compating against artista from countries with much longer pop music traditione; Hebraw le not underatood in

The following year, 1974, the contact was held in Brighton, England, Luxembourg walving third year running, which was too much for their limited TV

#### URI ALONY

Israal was represented in Brighton by Poogla, then one of the country's most popular groups. Poogla, with "I Gave Her My Life," came seventh. But the 1974 contest will be

ramambered for another reason: the launching of tha Swedish group, "Abba," which took first place with their song "Watarloo" — and swapt into in-ternational stardom. "Abba" was tha firet group to win the Eurovision Song Contect (all pravious winnars wera solcists or duos). And it was the first group to break into international. success through winning the Eurovision Grand Prix.

Many tried to analysa the reasons for Abba's sensational victory, and the surprising shift in viawers' tastae it rapresented. Most past winners, starting in 1956 in Switzerland, wera famale singere. Most of the winning songs were sung in Franch. French is spoken in fiva European countries, and famale phenomenon?

One analysis suggested that old, brought up on soft, melodic, romantlo ballads sung by soloiats, and the new, raised on the early '60's beat boom, dominated mainly by groups. More than ten years later, this generation became the

EUROVISION '79

trendeetter in song compatitions. The results of the next two Eurovision Song Contasts bore thie theory out.

acng "Ding Ding Dong." "Ding Ding Dong" was a silly little eong with hardly any musical value, but it had middls-of-thsrosd appsal to mume, dads, and

Tha 1976 contast gava rise to thought about the nature of the avant. Many falt that the competition, which originally aimed at bringing out the characteritic music of each country, had detariorated into a made-tomaaaura song contast where the sola aim of every participant was to win, not to present its typical music.

Another increasing problem was the financial burden of staging the competition, which scared avery year. The accurity maasurea that had to be taken added to the cost.

eingers with drsamy eyes and a try to the 1976 Eurovision Song the triumphant night that the im explained the Abba hospitality was truly im-1974 was the dividing point the participants and guests ware between two generations - the etaying created a unique at-

> "Chocolate, Menta, Maatik," Man, singing Save Your

The Dutch group "Teach In" won in 1975 in Sweden with their

1975 was Israel'e worst year. with Shlomo Artzl's "You And Me" lodged in eleventh placa.

Tha all-girl trio "Chocolate,

Manta, Mastik" was Israel's enromantlo song sppealad to more Contest, hald at the Congress groups of listenare than any Hall in Tha Hague, Eurovision other artists and songs. So what vetsrans agree that Dutch TV's pressivs. The proximity of the hall to the hotsl where most of . mosphera of togethernesa.

> who sang "Amor Shalom," ("Say Hello"), reached sixth placa. The winner was again a group, Britain's "Brotherhood of

The 1977 Eurovision Song Contest took place in the new Convention Hall in Wembley, London. The Israell entry this ilme was lianit again, a decision which aroused angry criticism from among larael's artists. There were damands to change the aystam of choosing Israel's entry to the contest, from the limited committee appointed by the Broadcasting Authority in a widar and a mors damacratic method.

"The declaion to choose Hanit again is a slap in our facs," said a popular Iaraall ainger. "It's like announcing that there are no good alngars isft to do the job."

Ilanit ssng "Lova Is a Song For Two," and managed only alsventh placs. This was a bed year for Israel, and for the contest itself. The original date had to be put back after being his by a BBC cameramen's strike. The contast took place a month lete. by which tims most paople hed lost interest. The organizers added to the gloomy atmosphere by applying irrational and ellly reatrictions to the press.

The result reflacted the overall atmosphere: tha Freech entry, a shallow love song thal left no impression or trace a few wesks latar, won the grand prix.

The process of salecting Israel'a entry to Eurovision changed for 1978. For a number of years the Broadcasting Authority had been sasking to alter the image and timing of the Israsi Song Festival, which was always held on Independence Day. Some feel that the Authority wanted to give the Festival, regarded as the main pop event of the year, a lower profile. Whather this was true or not, the Authority recognized the growing pressura to make the Eurovialon choica more democratic and selaed on the idea of turning the Song Festival Into a natione competition to choose the song

for Europs. So the 1978 Ieraal Song Factival was hald before sn audience of 2,000 in the Jcruaalam Theatre, and the live audienos plua watchers in four other contras - an army base, a kibbutz dining hall, an immigrant absorption centre and a naw aettloment in a devalopment area - voted the outcome.

Tha eyetam provad Itaelf in the reault. Izhar Cohen and the Alpha Beta backup group wan tha national compatition and went on to gain first place in the Eurovision contast in Paris, with the by now legandary "Abanibl," based on an Isreeli achoolchildran'a alphabet game. Tha song was written by Nuril Hireh and Ehud Manor, who, if will be remambered, were also responsible for Iarasl's very first entry.

laraal'e victory caught the Broadcasting Authority of guard. Evaryona had been hoping for viotory, but no one knew what to do with it when it came. Authority Director-Ganeral mediata problem would be to get the right equipment for onleur broadcasting to Ieraal in time for tha 1979 ahow.

Nearly II.17m. has been inveeted in thie year's contact, to ba held in Jarusalam on Saturday night. Some of this maney went into new squipment, which will serve Israal Television for a long tima to coma. Whether the Eurovialon Song Contest marks the beginning of regular colour broadcaata in Israel ramains to ba sesn,

WEDNESDAY, MARCH 28, 1971

# Only TWA can fly you from Israel to New York and on to a total of 42 American cities

Call 03-54266 for more information about TWA's low Tel Aviv-New York fares.



TWA carries more scheduled passengers across the Atlantic than any other airline.

No.1 across the Atlantic.

# SING & EUROVISION SONG!



#### **PORTUGAL**

RISE, RISE, BALLOON, RISE

Lyrics & Music Nabrega e Sousa

To live like this

Rise, rise, battoon, rise, l live in a dream, Don'l blome me, How lovely it is

On the wings of a dream li's great to go forth. With no need of visas Or of a passport!

I care for no barders, Stop for nothing new, If my lover oatla I'll come with you.

REFRAIN

Sure of his heart, A new darm shines for me. Go, my galden balloon Wrapped in fantasy!

Rise, rise, balloon, rise To let me tive there... and dream. My toner will come with ma As I know I have found

The ideat place ia love: Rise, riss, belloon, riss To let me tive there... and dream, My tovor will come with me As I know I have found The ideat place la tove



MOONBEAM

Lyrics: Giancario Goizi Saivatore Stoilita

Musio: Cario Marraio Piero Cassano Antonietta Ruggiero

If al times I seem like a tlar you don't knaw there is a sincere world that never ties when a moundeam cansets the stare, it notices and a breath of wind makes time lose ell the

hasie it has. When o mooubeam cancels every shadow of I more free and true, fly sincerely to you.

You are wrang if you think I don't believe in if at times, it's normal, I see nathing but me

but there's a maanbeam thul walls impatiently every evaning because ll takes me to a temple built with love that is only for you.

thought the biggest wings it has

I mare free and true, fly eincerely to you. A maonbeem is enough to turn the sea into jasz

to remain atone either at home ar outside but always you and I. When a moundsem improvises every time a

different nate for us night after night it will be our saug night after night it will be aur eang.

PAGE EIGHT

#### **DENMARK**

**DISCO TANGO** 

Lyrics: Keid Heick Music: Tommy Seebach

On the dance floor ehe's e stur. beats John Trovalla of the bar. At the disco she's a hit, the fellows ett queue up

when she mukes her entranco there.

Her everyduy tife is the usual grind, on horsoback sha'd leave her traubles behind, but as the night felts she gives that a miss, as night after night she swings into ection like

(Chorus: What does she want:) Disco Tango d la carle with all the trinimings, nuw look smart the goodles from the top, saul, reggee or pop. Buch is okay during the day, she'll listen to Beethoven, too but at night only one thing will do, Dieco Tango is No. 1 on the menn.

Dieco Tanga à la oarts with nit the irimmings, now look smerl, a horsetess jockey who serves up the goodles from the lop, saul, reages or pop. Baah is okay during the day, she'll listen to Beethoven, too. but at night only one thing will do over and over, this is her cue:

Disco Tango d la caris with ett the trimmings, now look smart, for si night anty one thing will do, Disco Tango is No. 1 on the menu.



#### *TRELAND*

HAPPY MAN

Lyrics & Music: Cathal Dunne

Il seemed life had no onswers for me No special measing ar plon Now could I be a happy man Then just like in e love sang you're here Making each day seem so dear Now t aan smite, I'm a heppy man.

I'm in lave and I'm allve, happy man Got the sun inside, happy man I've gat a girl on my mind Love in my heart, happy man I'm in love and I'm affice, heppy man Gal the sun inside, happy man Sa now the whote warld oan see I've gat alt I need, I'm a happy man.

And now you say it's happened to you This love I'm feeling inside Girl, yau've made me a happy man And I will share a lifetime with you Making aur dreams all came true Naw I adn smile; I'm a happy man

I'm in love and I'm alive, happy man Gat the sun inside, happy man I've gat a girl on my mind Love in my heart, happy man I'm in love end I'm alive, happy man Gal the sun inside, happy man Sa now the whale world can see I've yat att I need, I'm a happy man

#### **FINLAND**

I WILL FOLLOW STARLIGHT

Lyrics: Veikke Saimi Music: Matti Siltonen

We are the small children of earth All our searching what is it worth? flad the way home when I'm almans bound to roam?

We are the small children of earth All our crying what is it worth? I hove no wings I'm tled to ground and I know there's much to be found



We ure the ame it ohildren of earth All our fighling -whet is it worth? If you're for love break this cold silence that's hanging about

We are the smalt

children of earth All our searching what is it worth? How do the birds find the way home, will t always be bound to room?

I will follow startight wish upon my slar Take ins home my slor bright I have roamed so far I will follow slarlight wish upon my slar Take me home my slar bright I have roamed so far roamed so far

#### MONACO

SING

Lyrics: Jean Albertini Didior Barbelivien

Music: Paul de Senneville

Sing, everybody has a song, Everybody sing along, We can sing this song together, Sing, something old or something new, Something happy, something blue, Let the song go an farever.

Sing, everyone in harmony, It's an easy melody, Il could even be a love song,

Sing, enywhere or anytime, In a song you'll always find, So come on, (and)

Sing, everybody, everywhers, Let the world know that you're there, Let your song ga on farever, Sing, when there's music an your mind, Sing along and you will And, That we're here to sing tagether.

Sing, everyons in harmony, It's an easy melody, It could even be a love song,

Sing, anywhere or anytime, When you sing you'll always find, You can let byganes be bygones, Ba come on, (and)

Sing, everybady, everywhere,



#### GREECE

SOCRATES

Lyrios: Satia Tsotou Music: Daras Georgiadis

So Pure, so Kind The oldest Messaiah You Socraiss, the first supersier You used to walk eround in a beggar's cape With birds ussting in your while beerd.

Amidst the crowd You stoad like Holy Light. You Soorales, the first supersint Talking to them about Lave and Truth You Wiser than all wice men.

"A God," is not what they call you, They don't light candles for you Your words burn like fire and, they still use them. People, like another Pilale,

Took uway the light from your eyes. Athons, that you so much loved Il was a sad drive When the sorth became orphaned

The montent you left



#### SWITZERLAND

SECOND-HAND COMPANY

Lyries & Musio: Peter Reber

We are the Second-Bund Company And here we go with our melody We are the Secand-Hand Company And we'lt be playing for you

We are the Second-Hand Campony And if you're out an a symphony We're goung change your mind instantly So listen what we will do:

We'll turn the lumber that's tying eround Into a reelly sensational sound Sa anything that was useless to you is fuit of music anew.

Old pots and boxes are beautiful drums end if you're reedy to go - here it comes: Our very special recycling-programma Slarts with a watering can

We are the Secand Hand Campeny And here we go with our melody We are the Second-Hand Campany And we'tt be playing for you

Looks like we're gound be dancing lonight Lets work it aut cos the time is alright It saunds like Semba — you'd never suppose That it's a garden-hoss

We are the Seaond-Hand Company And here we go with our melody We are the Second-Hand Campany And we'll be playing for you And we'th be playing for you Yes we'th be playing for you

WEDNESDAY, MARCH 28, 1979



нечно, нечно

REFRAIN:

Isrica: Dr. Bernd Moinunger Music: Ralph Siegel

They were rooing with the wind of the steppe One was e breest, the rest followed him Genghis Rhan The heafs of their horses ind corrylug pande and fear No thunder, no lightning could stop them

dengh, Gengh, Oenghis Khau Bey riders, Ho cronies, Hey just keep'n going Gengh, Gengh, Genghis Khan to brothers, guasie brothers, tussie brothers on Save some Vodka too He, So, Ho, Ho Mongolians we are it, Ak, Ah, Ah Oh the devil will get us pratty suun aayreny lengh, Gengh, Genghis Khau Byriders, Ho aronies, Hey just keep'n go-

Bergh, Gengh, Oonghis Khan Bey buddies, Ho buddies, put a dance on ind he laughe gayly No. So, No. Aheh and laugha suon shriller Jul pouring the tankard down.

Bach woman he geve an eye la He dragged to his tent in rumour sprend Holone could resist hint therever he went tu the loud leven times ha became futher h just on a night ind laughing ho's been al all of his foon

Hol one could resist his night. REFRAIN: Gongh, Gongh, Genghis Khan...



#### **SRAEL**

MLLELUJAH

Lyries; Shimrit Orr Music: Kobi Oshrat

Beliefujak to the world Religiujah shalt everyone sing Frake the Lord — in a single word Rearle with gratitude brim and beat — what a wonderfut world.

Hallelujah with a song
Hallelujah for a new blue day
Hallelujah for what was, jah, jah,
And for oli that is to be — Hallelujah.

lelielujeh to the world and the great belie chall peal it and toll, it and

and join us in Hallslujah. Hallelujah with a song
Hallelujah for a new blue day
Hallelujah for what was, jah, jah,
And for all that is to be — Hallslujah. Rollefulah in every way

for iomorrow and yesterday Holleiujeh — sing hand in hand ind with one heart — Hatistujah.

Ballehijah with a song Ballehijah jar a new blue day Ballehijah for what was, jah, jah isi forjali that is to be — Kallehijah.



I AM THE CHILD OF THE SUN

Lyrics: Eddy Marnay Music: Hubort Giraud

He came from the North and I was a child of the sun Ho seld words which were stronger and softer than the cotton in the sky he shared the bread and my father gave him a bed "You'll start tomorron near the grey oak"

I didn't dream obout him I didn't sleep lying at the foot of the grey oak

And ell over a burning whiter our twe made the earth sing like a new beginning liks o prayer

He was a man of the snow and I was a child of the sun spring on its roundabout displayed ratubaws for us If he had wanted to tenve wouldn't have known how to cry I would have kept the smile which he hed given me

When men cems I didn't understand Towards the grey oak

Bul before he could do anything the trap closed upon him They thunked my father Then they left

He returned to the North and I was a child of the min And on his back was the cotton of the sky "lic simred the breed And my falhor gave him a bed" Thut day seems so far away

Ho came book
I not the child of the sun
I am the child of the sun



#### BELGIUM

HEY NANA

Lyries: Guy Beyers Music: Charles Dumoiln

Hello, do you come with me Slay with me lo-night. I have been waiting oil the lime Hello, you know Il's time for the big game Note you are going to be my husband Vou lake me in your arms I'll elwaye bo kind to you. Wauldn'l it be lovely far you and me A small house far the two of us Where we aculd be happy

At night, after a busy day Then I sing Hey hey, nana nananananananananan You lake me in your arms You cerry me inta our house And sa yau see Everything is gaing to be all right We are lagether I take care of you And you, you toke cere of me Our happiness isn't going to and You carry me into our house



#### *<b>QUXEMBOURG*

I'VE ALREADY SEEN THAT IN YOUR

Lyrics & Music Jean Ronard

A great boat that is teaving towards a horizon of blue sky streams running in the mountein I've elready seen that in your eyes Azure or atormy akles end no hand in hend in slience

both naked on a beach I've olready seen that in your eyes in your eyes I see the reflection of my whole tife my life that is going irrestably to an evertasting happinese that tomorrow you will go

but walt a bil for my victory

and I promise you a summer a little piece of land two or three children in the midet end us sitting on a stone beach and we will grow old logether logether logether logelher



#### **CHETHERLANDS**

COLORADO

Lyrios: Gerald Cox Music: Beliand & Bailand

Oh Colorado Take me away lo Ootorado Oh Colorodo I'm leaving today for Oclorado Oh Ooloredo

There's a place where I can be free Where the sun shines aver the rainbow That's the only place I wanne be The river's deep and the mauntains are high And the wiad's blowing over my shoulder

Oh Oolorado Take me away lo Colorado Oh Cotorada I'm leaving today for Oatorado Oh Caloroda

Coloroda Colorado

t'm lying under the maon and the etars I'm dreaming of thei wonderfut feeling Summer's here, there's music in the air I can't wait to get back to you I'll be an my way in the marning Coloroda, Caloredo

Oh Cotorada Take me away to Colarado Oh Oolarado I'm leaving today for Oalorada

SCHOLISIACH SE



SATELLITE

Lyries: Music Kenneth Gaerdestad Tek Gaodestad

You've stood by the horizon You've toaked out over the ocean if the earth But sit you sew was a ship that vanished In the fog that kept rotting in.

I'm not afraid of flying, I, for above the clouds the way to the heavens stend stightly ajar tike earth and moon we are drawn to each other But hold me as herd as you can.

I feel tike a setellits, satellite, oh, . tike e satellite, high up in the blue tike a satellite, satellite, oh. . . Like o satellite. Now I understand Oh, how smell the world is after att We have wandered round on earth We have dregged our freedom in tow and the sun has wermed us, but when it goes

I need the warmth that you give. I feel ilke a setelttie, satellite, ah. . . like a satellite high up in the blue like a so teitite, satellite, oh. . . like a satellite. Now I understand



#### MORWAY

OLIVER Lyrics: Phillip A. Kruse Musici Anita Skorgan

Do yau, do yau want the next donces Do you, do you want the next dance with

Dunce with me, Oliver, Oliver,

Dance, naw is your chance.

Dance with me, Oliver, Oliver. Let the next dance, tet the next dance be

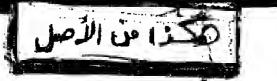
The discotheque is noisy, I ara searching for you in the crowd. Since we parted — you must be hoppy now. But if you walk past, I'll say:

In eigle and "in," Yee, sa important and elegant clathing can make ane. But now they say the clown is rother sad. Witi you came here When your costume is marn, and everyone sees yan os you really are! Then yan'll be at my daar, the some as

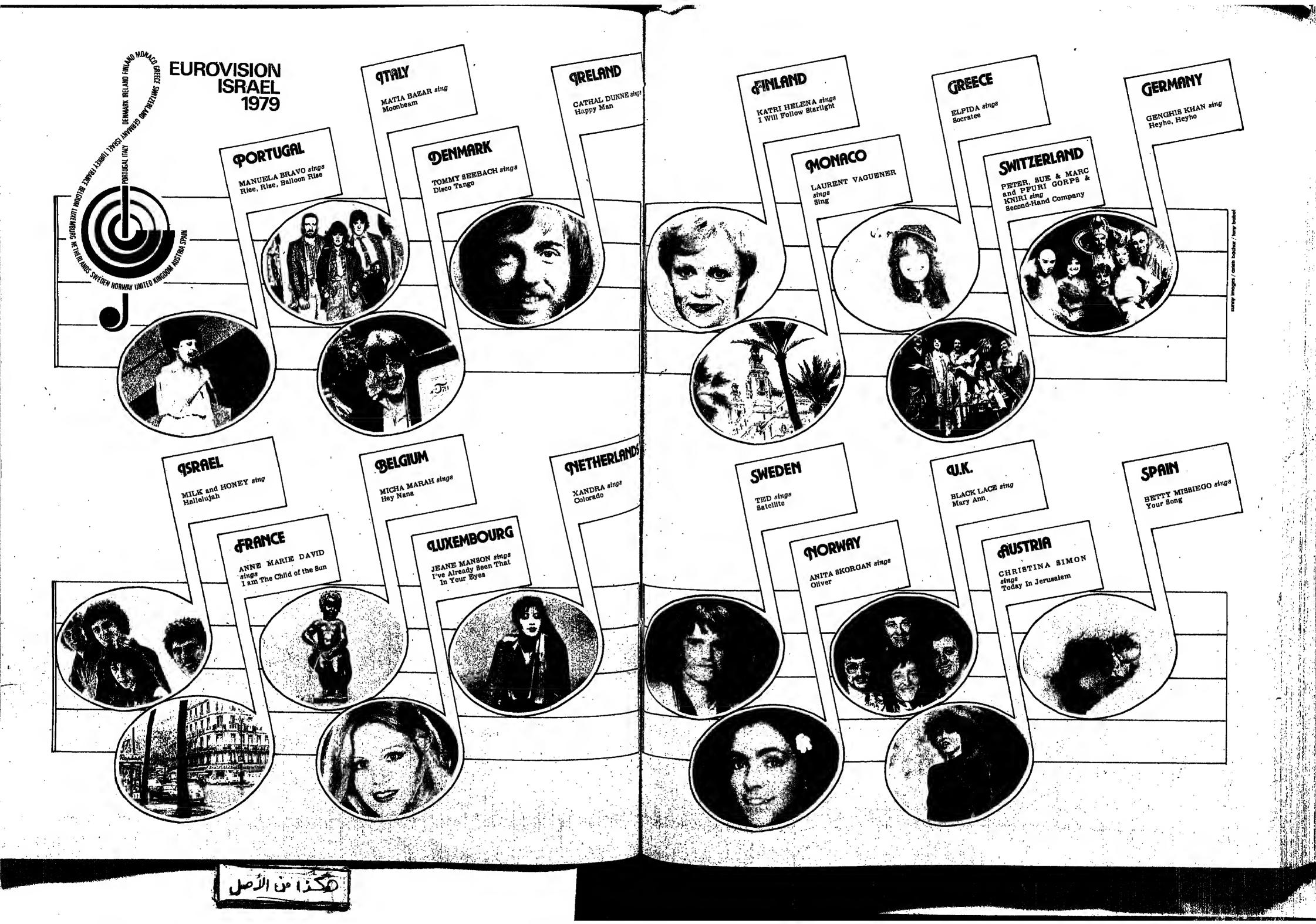
(Continued on page 18)

EUROVISION '70 PAGE NINE

WEONESDAY, MARCH 28, 1979 Wednesday, Narol as Joh



EUROVISION '79



LAST YEAR'S Eurovision Song Contest victory for ierael was an unexpected delight - and a surpriec. For aithough Izhar Cohen'e winning number was genuinely appreciated by Ieraelle, it did not fit into the mainetream of Ieraali mueic as it has evolved over the past few

Ieraoli music le, in fact, rooted in a number of traditions, both in terme of the melody and iyrice. These traditions were brought to Israel by the numerous waves of immigrants over the past century. The mueic wee both religioue and foik-based, end it reflected elesely the placee from which the immigrante hed originated.

The songe of the early pioneers contained many references to Ruseian and Polish foik tunce, Orientai liturgy or Haseidic niggunim (wordless melodies composed by the most Orthodox sections of Eestern European Jewry).

Often a melody was transposed directly from ite source and new Hebrew worde added. "Hava Negilia," for example, wae originally a Haesidle

niggun.
These eerly songs were an expression of the pionoering generation which, in the face of much physical and emotional hardship, was reclaiming the

The works of the Trio Aravah, Yeffa Yerkoni and even the Dudaim are replete with paetoral joy and biblical refarences, yet they are also full of dramatic renditions of eonge thet contain an equal mixture of hope and disappointment, tragedy and high expectations.

Despite the dominant themes during the early years of the State — of the land, nature and war - other musical influences were also prominent. There were baliada, love aongs, satirical and muelc-hall songs.

The popularity of many of these songs hinged typically on the public's ability to sing along with them. Young paople ware, and still are, particularly enthusiastic about einging, and it ie not unusual for Israeii parties, picnice or camp-fire gatherings to end with long singing eaccione accompanied by the accordion or guitar (the piano and violin etopped being the "Jewish" instruments for a

This meant that the melodies had to be fairly elmple, though the words could still be complax.

THE POPULARITY of community einging hae been rctained by the Israali public. Tha most obvious example of this is tho work of Naomi Shemer. Bast known in the West for her etirring "Jerusalem of Gold" written uet before the Six Day War, Naomi is the author of hundreds of eongs composed ovar tha past

become 'ciaselce.'' Her background -- she was trained as a concert planiet and idea of the standard by which good popular mueio is measured in Israei.

"Germans apparently like my music," she saye, "because they find in it many references to

The sixties witnessed the massive influence of Weatern pop mueic, but it was not always — or even typically — a good influence.

The new sounds, from the Beatles to the Byrds, tended to be imitated rather than ab-

HARTHEIT ROLL

## THE LOCAL SOUND

Israeli Music - Where it's been...where it's at...and where it's going. MORDECHAI BECK takes us on a musical ride that begins with Hava Negilla and ends with Abanibi.

eorbed, often doing a disecrvice to both traditions in the process.

The two types of popular mueic - Western and Ierecli poeseeed eeparate mueicai languagee, and one did not translate well into the other. It has taken some years for

this phase to pass. One observation, however, ought to ba made in all this development: Complex and poetio lyrics, such ae those used by Bob Dylan, Paul Simon, Joni Mitchell and Lennon and McCartney, were very weil ostabiished in Ieraeli songs. The lyrics of many popular songs are still lifted directly from poeme or are commissioned from Iaraal's posts, iike Aiterman, Rachei, Leeh Goidberg, Amichai and Zache.

SONG WRITERS, euch as Naomi Shemer and Ehud Manor, are highly literate and expressive, and they work with the bast of Ierael's singers. Manor, who wrote the worde for "Abanibi" is at present undertaking a post-graduate coursa et Cambridge University.

This near-obsession with words comes naturally perhaps to the People of the Book, and though it tande to limit potential audiences, it is something to be reckoned with in accounting for the revival of popular Ieraeli music in the last half decade.

Although we epeak of revival, It is more corract to talk of a development, particularly of a concept that had never really been lost, namely that you could be both popular and serious at the same time.

Artiets such as Hava Aiberstein, the Parvarim, Arik Lavie, Yorsm Gaon and Shully Nathan among others had been proving that for years.

In the early and mid-70s. a whola new group of musiclane proved that this tradition was etili alivs and wall.

Technological advances in recording techniques, important as they were, were accondary to maiody and lyrics. Matti Caspi, Nathanella, Shalom Hanoch, Dudu Zakai, Judi Ravitz, Joni Rechter and Hannan Yovel, to name a few, retain thatr audiences, precisely becausa they refusa to abandon this iong tradition of melodic and itterate

IT COULD also be claimed that by now many of the best in-fluences from the West have 25 years, many of which have been absorbed into the mainstream of Israaii popular music. In place of waak imitations, thare are weilintegrated sounds that incorporate the sophistication of the one with tha folksiness and local colour of the latter.

Updated varsions of old standards are constantly being revived alongsida songs that reflect a newer sensibility. Thero is less amphaels on work or war and exprassing national centiments; more on personal axperiences:

Matti Caspi, probably the most significant of the new school, is both a typical and uniqua product of this sensibility.

Born and raised on Kibbutz Hanita, he wee trained at the Nahariya Conservetoire in plano and arrangement, end began writing and performing hie own compositions econ efter leaving the army.

One of his most popular songs was written by Ehud Manor and begine: "In a little while/ we shall be one flesh/ You will put your hand in mine for ever/ You will be mine for ever/ And I ehaii be afraid/And my body will tremble/ this night."

Matti'e choice of lyrics are as eensitive and varled ee his compositions. Admitting his preferences for the more literate Western pop composers (including three of the Beatlee), he neverthelese retains a Mediterranean and Lattn flevour in much of hie up-tempo matertal. His recent countrywida show toured under the name of a poem by Nathan Zachs which Matti set to mustc.

The full text ie: "How come one star alone/ Dares, how does he dare/ For God's eake/ One etar alone/ I wouldn't dare, and I/In fact/ Am not alone."

Hardly top-10 etuff, and yet the tune was sufficiently attractive for it to be recorded by Herb

22084) Double LP

**DISCOGRAPH** 

The following records are both the most typical and best of recent Israell releases. For convenience's sake

we have divided them into 'traditionsi' and 'contem-

Traditional and Old Favourites

The Songs of David Zahavi (Hed Arei 14858)

Dudaim (Had Arei 14750) re-recording
Trio Arava'e Greatest Hits (Capitoi ST10105)

Thirty Yeare with Yaffa Yarkoni (Hatakiit 85184)

Naomi Shemer "To Rise with a Song" (Hed Arzi

Dudu Zakai "Beatiful Songs from Ieraei" (Isradiec

Eether Ofarim: Live in Tei Aviv (Hed Arai 14817)

Contemporary and New Favourites

Chava Alberstein 'Like a Wildflower! (CBS 80591).

Shalom Hanoch 'A Man Within Himeelf' (CBS 81902)

The Brothers & Sieters Sing Poems of Nathan

Yehoram Gaon: "Lote of Love" (CBS 82868)

Matti Caepi (CBS 80208) Matti Caepi (CBS 80779) Matti Caspi Side A/Side B (CBS 82572)

Nathanella (Ieradisc 81088) Ephralm & Astir Shamir (CBS 82078)

Chava Alberstein Collection (CBS 81798)

- Our Moet Beautiful Songs (CBS

\* The Graat Songs of the Last 80 years (Tripla LP-Hed

THE boesa nova-type rhythm Matti em ploye here atteete to hie fascinetion with Latin American music, and it is not surprising that hie most recent record and etage show has included a collection of South American carnival songs, translated into Hebrew by his coileague Ehud

Another ex-kibbutznik, Shalom Hanoch, writes the words and music of many of his

One of his beet is a wietful, philosophical place about being alone to the world: "A man lives within himself/He lives within himself/Sometimes he is sad/Sometimee he slngs/ Sometimes he opens a door/ To receive a friend/But for the most part/He lives within

He goes on to observe that even the love of a woman is not sufficient to overcome this exletential plight of aloneness. The song provided the title for Shalom Hanoch's show - the most eucoeesful last year - and though many of the songs were much more up-tempo than thie, the popularity of the einger is a reflection of the fact that even the younger generation likee

eomething cerebral and tougher in their songs, rather like the French chanson tradition.

HAVA ALBERSTEIN also dis-playe a serious concern for the yrice sha performe.

Where possible, ahe will work with the iyrtclat or poet not only on the ecan and chape of the linee, but also on its possible

"In the old days," she esys, eingers would eing poems because they thought it wes sophisticated, even though they often didn't understand the words they were singing."

Hava's approach in this respect is typical of her professionalism. For one song, 'Every Man Hae a Name," by the poet Zsida, ehe traveiled to the Orthodox quarter in Jerusaiem where Zelda livss and spent hours with her discuseing Yiddleh and Hebrew poetry and mustc. Although their backgrounds were gulte different, tha two women found a strong affinity in their love of the Hebrew language which is, in many waye, a muetcai ianguage.

A recent LP by Hava feetures the poeme of a young kibbutsnik, Rahei Shapira, the popularity of whoes poetry has been greatly enhanced by Hava'e rendttions of it.

Much of Hava'e work is in this vein, and yet her last three albume have been best-eellars: 'What amazes ma," she eays, "is that audiences etill elng along with the eongs, evan though both the words and mueicai arrangements are com-

ALL THESE performere meke use of a vartety of musical forme — foik, jazz, bossa nova, country-western and even rock

modated in Hebrew, in which the etross is on the second or last

A similar affinity exists in the recant excursiona into South American muele (though there is alee a special Spanish-Hebrew is nguage, Ladino). Rook 'n' roll and bluoa have had less euocess, though not for want of trying. Perhape there are just too many

Neverthaieee, even euch 8 can esy it is oura."

For aimiisr reasone, she admirae the music of You Rechtar, who has adapted

Because of the axolusiveness of the language, it has been dif-

a great pity.
The etrength of the Israell its song, however, is precisely its ability to develop and adopt naw trands without losing sight of its

WEDNESDAY; MARCH 88: 1783

The syncopated beat of jazz, for example, is easily accomsyliable of the word.

good Wastern groupe around for discerning young Ierasiis to want a local variety.

stalwart as Naoml Shemer is not averee to a little local rock 'n' roil: "Ae iong ae it does not distort the language and fite the lyrice to the music in a way that raspecte the Hebrew, then we

ragtima to Hebrew lyrics.

THE END of the '70e thue finds Israeli muslo in a strong posi-tion among the local population. which, given their muelcaity, is

own long, rich tradition.

The very fact that a thriving, viable mucic industry exists to cater for the local population's thirst for songs in their own language is no less remarkable. than that such muelo is Itself thriving and producing a bright galaxy of first-rata musical taients.



## Beautiful life for your skin.

. This unique new skincare system is based upon the principle of the natural electricity of your skin.

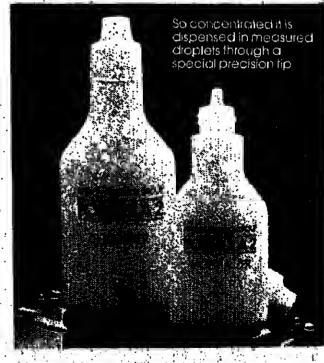
What that means is this:

1. The Formula 2 Cleanser attracts dirt and oll from your skin. So, no scrubbing. Just soft, clean skin.

2. The Formula 2 Molsturizer is attracted to your skin. So it bonds with It, adding moisture and shielding it against drying for hours.

The formulas are fragrance-free and pH balanced. Both are part of an important new system to provide skincare that's simple, scientific, complete. The result? Beautiful life for your skin.

Formula 2. New from the Revion Research Group.



Yonatan (CBS 70189)

'Pale Tropical' (CBS 82756)

TEDNESDAY, MARCH 28, 1979

EUROVISION '79.

PAGE THIRTEEN

TEACH-iN of Holland, Severine of Monoco, Fronce Gail and Anne-Marie David of Luxembourg all have two things in common -- they'rc all past winners of the Eurovision Song Contest, and they're all but forgotten today.

This only goes to show that the Eurovision Contest, while s uscful launching pad for the winning song, has not necessarily been e stepping stone to worldwide sterdom for the winning

One may well point out those British sntrice of yeeteryear, Cliff Richard and Olivia Newton-John. They both entered the competition, and are still bright etars in the pop firma-

But Cliff had aiready been at the top of the British pop scene for 10 years when he entered the Eurovicion the first time in 1968. He finished second with 'Congratulations," which subsequently became one of his biggest hit singles. The some with his second failure, at tho Eurovicion of 1973, with "Powor To All Our Friends," another hit

Similarly, that wistful Australian songbird Olivia Newton-John was already a

### **EUROVISION & THE ABBA MAGIC**

ABBA is Agnetha (Anna)

Faltskag, Bjorn Alvesus, Anni-

Frid (Frids) Lyngstad end Ben-

ny Andsrsson, and their ever-

present menegar, co-iyricist

All four had separately

become leading figuree in the

Swadish pop industry. Agnetha,

28, the blondc ics-queen, began

recording et the ege of 17.

Several hite es a solo ertist end

an appearance as Mary

Magdaien in ihe Swedish ver-

sion of Jesus Christ Superstar.

ere to hor credit. Her eye-

riveting reer-end has been

described es "the sexiest bot-

tom in Europe...in the World."

and mentor, Stig Anderson.

success in Britain by the tims she entered the contest in 1874, singing "Long Live Love." Sha placed fourth. But this unexpected weak showing at the Eurovision motivated Oilvis to try the U.S. music market, whers she subsequently become one of America's top-seiling country and pop srtists.

But not to forget the proverbial exception to the rule: One foursome did achieve internstional statue after winning the Eurovision Song Contect. They are the world's No. 1 pop group today - ABBA.

SINCE ABBA'S victory at Brighton In 1974 with "Watsrico," they have outsoid every other group in record history, with the exception of that other fab four, the Beatles.

ABBA's rise to fame hes been one of the most remerkable rapid journeys in pop hielory. They shot up from the obscurity of minor Swedish personalities io become one of the world'e top

**AVIS PRESENTS: ISRAEL** 

ASK FOR OUR UNIQUE SUGGESTED ITINERARIES BOOKLET- "ISRAEL ON YOUR OWN".

Airport, Tel, 03-871080.

Both her voics and her superb poetcrior are central to ABBA's NATAN Y. SHAW

Bjorn, 33, the clean-shaven Viking, as guitariet, writer and groups in less then four yeers.
ABBA ere the pop producer, is one of ABBA's mainstays in the studio. phenomenon of the Seventies. A Throughout the latter half of the combination of s cleen, attrac-1960s he was the heari-throb of tive image and euperbly producthe Swedish pop group, the Hootenamy Singers. Dsrk-hsired Anni-Frid, 33, ed catchy music, eppesling to wide audiences.

married esriy, had two children, but left her husband to pursue her einging career — a scandai in Sweden at the time. Perheps the least famous of the group in her previous career, her sirong voice now leads the group's sound.

Well-built and bearded koy-boarde playor Benny, 32, com-pletos the ABBA quartet. Like Bjorn, throughout the 1960s he was prominent in a popular rook band, the Hop-Cats.

In 1970 Banny and Anni-Frid started living together, while Bjorn married Agnetha in July 1971. Both romancee were front page news, sinco all were by hen, figures of national stature.

BENNY AND Bjorn, both equality frustrated by the limitations of their respective bands, left simultaneously to work together for the Svangali of the Swedish music industry, Stig Andereon. They composed and produced their own material as well as songs for other artists on the roster of Polar Music, Anderson's record company.

The euoceee story of the yet to be called ABBA began in 1971, when Benny and Bjorn made an album in Swedish of their own songs, using the giris ae back-up singere. The girls eventually took over because the guye realized that the group stood a better chance by projecting femaio vocaie.

the singles, and in such diver

countries as Australis, Turkey,

Poland, Russie, and yes, Israel, they booame top-sallers.

man's world." And ABBA

should know. The group with the Midas touch have more then a

few kroner to rub togsther, Th

worldwide saiss of their record have brought them tremended wealth, to the tuns of \$10.5m. nel

in 1977 alone. ABBA are Sweden's second biggest experi

But like the traditional ref-

into euch holdings as an an

gailery, real estate and,

here the group showe i

enriched with sansuous,

strumental and vocal colour.

The best introduction is quintessential singles band is their Greatest Hits albumble. Anyone who could listen to this

record three or four times and

not wind up humming half of the songs is an android.

ABBA's style has been

criticized for its undiluted on

WEDNESDAY, MARCH A.

course, their own record com

after Volvo cars.

pany, Polar.

"Money, money/It'e a rich

The four adopted the name ABBA (en acronym of their first names) in 1972, and commenced recording all their malerial in English, since it was clearly the

key to international acciaim. Setting their sights on the following year's Eurovision Song Contest, Benny and Bjorn came up with "Ring, Ring." This catchy tune was tremendously popular in Sweden, and was hotly tipped to be the country's sntry to the Eurovision. The only problem was the selection committee - the song nsver got past.

This was an sariy set-back for ABBA. But the song went on to become a hit across Europe, and this success strengthened the resolve of the group. By 1974, ABBA wers ready

with a song they thought couldn't fail. Benny and Bjorn provided the mueic, Stig the lyrice, the song was "Waterloo" and the Eurovision victory went to ABBA and Sweden.

"Waterloo" was followed up by 'I Do, I Do, I Do, I Do, 'I Do, 'I ben "S.O.S." which became their first U.S. top-tenner. One No. 1 hit came after another, "Mama Mia," "Fernando," "Dancing Queen" (also No. 1 in the U.S.) "Knowing Me, Knowing You." Only "Money Money" impaired the chart-topping se-quence, "disgracing" itself with

mercialism, the simplicity of music and the banality of only a No. 2 position. lyrics. The last charge may explained by their decision By the end of 1976, ABBA were the world's best selling group. Their albume sold just as well as Work in a foreign language.

an sbilliy that few possess. while their commercial instinct is somsihing that even more Baceuss their sound is so

much e function of their superb mastery of studio technology. they were always rejuctant to forsake the studio's security for the uncertaintise of live performanoss. They usually provided a videotape for television fransmission to eccompany the reisess of a particular single.

doing the simple things well le

HOWEVER in early 1977, with the aid of a 16-pisce band end a beyy of tsohnicians, they finelly smberked on a world tour, which confirmed their outstanding popularity. Out of the tour cams a million-dollar documeniary, ABBA - The Movie.

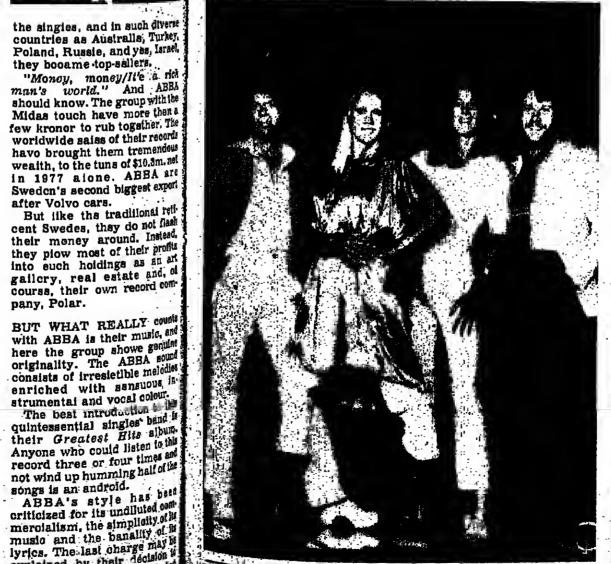
The ABBA hit-machine is on

the march again with s new single, "Chiquitite." This song is ABBA's contribution to the 1979 Year of the Child. All roysities, along with songs by such acts ee Rod Stewart, the Bee Gses, John Denver, Elton John, Donne Summer and Earth, Wind and Fire, go to the UNICEF fund.

Rumours of their imminent demise are much exeggerated. As of going to press, Bjorn and Anna are getting an "smice bie" divorce, but the group carries

ABBA have proven that pop music is no longer the domein of Britsin and America. ABBA. Eurovision's only truly successful product, have in turn transferred their popularity to the Eurovision Song Contest, thus bringing to it world-wide





### The 5 Star Dans proudly present The 5 Stars of Dan.

David, llan, Menachem, Ami and Yossl.



Reel ster menegers. Eech and every one. And they menege all the Dan Hotels with the nicest kind of Israeli fleir

Whether you're e reguler Den Hotel gueet, one of our loyel resteurent goere or part of the group of Isreells who frequently visit Den Hotels ell over the country --- we eppreciete

If there is ever anything you'd like us to know or need, feel free. Come in any time end telk to Devid, lish, Menachem, Ami, or Yossi.

Even though they're stars, you can always reach them.

#### The Dans Of Israel

The King Devid, Den Tei Aviv. Dan Accadia, Dan Carmel, Dan Ceeserea.





To Gali Atari and the "Milk and Honey" troupe

Warmest Greetings from

#### Alexander's Shoes -

Makers and designers of the shoes to be worn by Gali Atari

Especially for Eurovision

Tel Aviv, 138 Rehov Dizengoff Ramat Gan, 19 Rehov Bialik Factory — Tel Aviv, 15 Rehev Levanda

WEDNESDAY, MARCH 28, 1978 WEDNESINST MANUEL

PAGE FOURTEEN

EUROVISION '79

EUROVISION 129

International Ressivations Centre, Tal Aviv, Tel. 03-36363;

Jerusalam, Tel. 02-534464; Haifs, Tal. 04-520347;

Beershebs, Tal. 057-71777; Netanya, Tel. 063-31619;

Tiberise, Tel. 067-22768; Eliat, Tel. 058-2550; San-Gurion

The Only thing that the 19 countries competing in the Eurovision Song Contest can agree upon



The Jerusalem Hilton welcomes all the Eurovision

Song Contest participants.
For this special event, our Kerem Coffee Shop will be open 24 hours daily; our Judea Bar till 4am and we have a special early-bird breakfast for you.
Daily video show with top international artists by courtesy of CBS Records and Sony at 630

in the Judea Bar.

All this in addition to our well-known hospitality and service

I jerusalem hilton



Danny Pe'er and Yardena Arazi — Eurovision '79 hosts. Yardena is a member of the Chocolais, Menia, Mastic singing group and her last Eurovision experience was a few years ogo when she ond the rest of her troupe represented Israel in The Hague in 1978. Donny Pe'er Israel T.V.'s leoding newcosler and moderator for Kolbotek Israel'e weekly consumer programme.



Pantomimist Yoram Boker and his troupe, costumed in each of the Beauticipating countries native dress, will perform during the Beauticipating countries account interlude between songs in front of a backdrop of the country. Seen here is the table vivant for Switzerland.

# THE JERUSALEM

#### SPECIAL EUROVISION SUPPLEMENT

Wednesday, March 28, 1979

SUPPLEMENT EDITOR: SUNNY LEVY PHOTOGRAPHY: ARIEH BACHAR GRAPHIOS: TONY BABOT LAYOUT EDITOR, BERNARD BERNIKER Printed in The Jerusa em Pest Press on web offset."

WEDNESDAY, MARCH 28, 1979

# HALLELUJAH, WHAT A WEEK!







Yordena Arazi (above) models one of the gowne she will wear Sat. night when she co-hosts the Burovision. Those with colour T. Vs (the beel seets in the house) will see it

On the sloge of Binyenel Ha'oomo rehearsals go on oll week. Denmark's representalive, Tommy Seebook (bottom) practices "Disco-Tango," the Danish entry which he also composed. His bock-up singers include a brother ond sister, Janne ond Mickael Bio, and Debbie Cameron.

Ireland's Cothal Dunn (bottom, lott) soys of his own composition "Happy Man," "I set cut to write a song with a simple melody, a simple love-lyric, a catchy charus, and o good title. "I'm proud to be reprosenting my country with it."

And from Genco Holy, the lead singer of "Malia Bazor" Anjonella Ruggiero (upper

And from Genoo Itoly, the lead singer of "Malia Bazor" Antonella Ruggiero (upper, left) hoe her microphone adjusted by an Israel T.V. sound technician



WEDNESDAY, MARCH 28.

PAGE SEVENTEEN

PAGE SIXTEEN

EUROVISION '79

### SING A SONG!

(Continued from page 9)

Dance, now is your chance. Dance with me. Oliver. Oliver.

Let the next dance ---



MARY ANN

Lyrics + Music: Peter Morris

Out on a tate night way after midnight Armed with a bottle or two What's the time I'm getting' outta my mind

I're gotto get to you She was in black lace come back to my place

Come for a drink and a dance Boy I found she didn't hang around I didn't stand a chance

She paid a big rent for nn apartment Uptown one twenty one She said "Come inside I've got nothing to hide I only want some sun"

Having' a good time Havin' a tight line I was outia my head Cos when I reached for you tike I usually do I found her instead

Mary Ann I'm gonna do what I can But t can't do more than try Tearin' my heart out Tryin' to make it up to you Mary Ann I'm gonna do what I can That's the truth and that's no lie Cryin' my eyes out Gat to get it back with you.

I woke up enrity with corrything blurry And my head rattled with pain Even so I heard the doorbell And someone call my name There was her best friend down for the

(Best friend down for the weekend) I knew I'd met her before She sald "You dirty man when I eee Mary Ann I'm goma tell her the score"

The original momento of

the Eurovision

in Jerusalem

The song contest

millions of people

from all over the world for the first time in Israel

For this special occasing the

that thrills

Jerusalem

Medallion

has been issued.

Eurovision

ill Discount Bank brauches to the credit of Account.

Gilded et the emount

DSilver pleted at the emount

EUROVISION '79

Mary Ann I'm gonna do what I can But I can't da more than try Tearin' my heart out Tryin' to make it up to you Mary Ann I'm gonna do what I oan That's the truth and that's no lie Cryin' my eyes out Got to get it back with you



### **AUSTRIA**

Lyrice: André Heller Music: Peter Wolf

Awake and rise, and steep no more in this, the time of bitter harvest, be wakeful, friends, against both - tears and fears,

behold, from galld firmament, a hundred moons are falling, as symbols far the new beginning

And today in Jerusalem, at last here in Jerusalem Take a breath and gather thought, and today in Jerusalem, peace for Jerusalem.

Behold, from getid firmament, a hundred moons are fatting, as symbols for the new beginning, And today in Jerusalem,

at last here in Jerusalsm Take a breath and gather thought, und today in Jerusalem,

#### SPAIN

YOUR SONG

Lyrics & Music Fernando Moreno

Strolling atone through my olty I heard a song nearby I came oloser und saw a group of children einging

one of them approached me and said: Hey Why don't you join us with your tired voice

it's really very easy to sing if your hoart is full of joy if alt the world wished for a song

of peace and of love it would be simple for us all to live legaling

I want you to fest this song with me and forget about your bad mood smile and enjoy tifs

sing my song to yourself at home you will ses that there is no pain when you are luoky enough to be alive and have a heart to share

oloss your eyes with me and say good-bys to this song that I am tsaching you tive for today; not for yeslerday a song, that belongs to both of us, your song.

This ornete medellion was designed very ertistically by the ertists, Ronit Amiden and Ben Zion Rothman.

On it's one side appears a nightingele, which is combined with a trable claf and a microphone et it's bottom symbolising the musical occasion.

On the reverse side, a mep of Europe-is minted, which includes ell-countries participating in the contest end on it's background appears Jerusalem -Capital of Israel, where the contest is taking piece. The medallion was minted by Shekel company, the foundation of Amenograph Ltd., a company that's sunk it's seel on severel worthy medallions, which have been Zionist peths in the History of the netion.

Hurry and order the medallion that was designed especially for the Eurovision contest and promise yourself a Historical impressive momento of worth which makes an excellent investment.

- The medallion will be sold in larger and
- in the rest of the world.

  Delivery within 30 days, from day of payment. The supply will be limited,
- orders will be processed on a first come that served basis. Those orders, not possible to fulfill, money will be refunded within 15 days.
- Ali medalilons era numbered. The prices include V.A.T. and
- delivary.

  Due to it's popular demand on part of the public and collectors, it's been decided to keep the prices valid until 30.4.79.

Eurovieion Medellion is issued at the following values & prices:

|   | DIA.           | Weight         | Price              | Amount            |
|---|----------------|----------------|--------------------|-------------------|
| Gold — 22K<br>Gold — 22K<br>Pure Silver (999)<br>Pure Silver (999)<br>Gilded Bronze<br>Silver Plated Bronze<br>Bronze | 35<br>69<br>69 | 30 gr<br>30 gr | IL 1,420<br>IL 140 | 260<br>500<br>500 |

AMANOGRAF ISRAEL 2 Mar Sinai St., P.O Box 20040, Tel Aviv. Tel.612602.623919 amf at all Bank Leann Branches in Islant to the credit of Account No. 430000/48, 94 Alfanby St., Tel Aviv., and at

| 69 | 80 gr | 1L. | 80 | 2,000 Amanograph Israel Ltd., 2 Her Sinel St., Tel Aviv. I hereby order medellione:

Please state your arder with an X

PAGE EIGHTEEN





The General Music Company

**WELCOMES** 

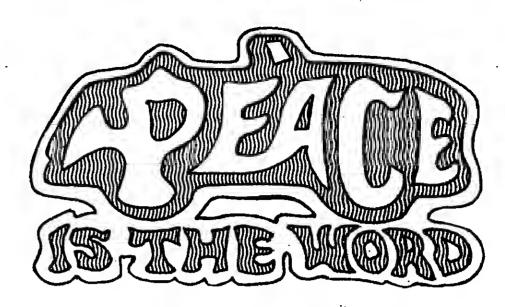
THE PARTICIPANTS IN

**EUROVISION '79** TO JERUSALEM

present Warner Bros., Atlantic, Elektra — Saylum, Virgin & Ariola records.



WEDNESDAY, MARCH 28, 18



#### and the

#### **VOICE OF PEACE is THE station** 24 hours a day - 1540 khz, MW - 6240 khz, SW (49 metre band)

#### The VOICE OF PEACE TOTOVISION

The Voice of peace announces a Prize Contest in anticipation of 1979 Eurovision Song Contest

First Prize - Fiat 133 (taxes paid)

Gift of the Israel Fiat Company

Second Prize - Graetz Colour TV, "Perfect 22" model Gift of Ratafon Import Ltd.

Third Prize - 2 Week Diesenhaus Safari

including full board Gift of the Diesenhaus Travel Agency

Fifth Prize - 2 Week Tour of Spain and Portugal Gift of Salon Mercazi, Beit El-Al

Fourth Prize - Miele Freezer in Kenya,

including full board Gift of Mor Tours Ltd.

#### Sixth Prize - 2 Week Tour of Rumania

including full board

Gift of "Carpati" - the Rumanian National Tourism Office and 15 prizes of CHARLIE perfume, each worth IL1000 Gift of the Revion Company

#### How do you participate?

WEDNESDAY, MARCH 28, 1879

All you have to do is guesa the countries whose songs will take the first three places in the Eurovision Song Contest to be held on March 21, 1979. The Voice of Peace will broadcast all the songs on March 28. Collect copies of the entry coupon, as they appear in the Press. Each coupon sent in gives you a greater chance of winning one of the veluable prizes. After you have sli the congs, fill in the coupons you have collected with your placing of the countries you think will win, end send them to the address

REMEMBER! You can send in as many coupons as you like, thus increasing your chances. Each entry coupon should be in a seperate envelope. The idee of the Totovision Prize Contest is to collect coninjustions for the Association for the Fight Against Narcotle Druge. Please send a contribution to Al-Sam, the Association for the Fight Against Narcotle Druge, with each entry. All contributions will be Emissively received. Last date for posting entries: March 80, 1979.

Only envelopes postmarked on or before the above date will participate in the draw.

The draw will be held on April 1, 1979, in the presence of representatives of Al-Sam, public personalities, members of the Prese, representatives of edvertising agencies and of the Volce of Peace, The first 21 envelopes drawn with the right plecings will receive valuable prizes.

> GOOD LUCK! EUROVISION '

